



MÉTCHIF / MICHIF

Coronavirus Enn malaajhii (COVID-19)

Si nissisayr saprawn ka natawayihtakwahk poor li traveller pat COVID-19 lii sing di malaajhii ka mooshihtaahk ka tukoushinihk didawn Canada ishi LAYRPLANE

Ahpou etikway ki nakishkawaw awiyek avek ooma la malajee ka aahkshoohiwew ouschi COVID-19. Ooki Li gouvarnimaw di Canada soohk ashtaawak ooma kapimitishaahmihk la sort awntsoor ooma *Ka peeyakohk lii Zord* payhtuk ka mishowayitaymaka COVID-19 akwa variants didawn Canada. Lii sing di malaajhii ka mooshihtaahk chikee nandaw ishkouhk katorz di zhoornii chi ishpayik. Chi pishkayimichik kootakak, si nissisayr chi nakishkamin oohin la sort awntsoor ooma *Aen Atipoonipayin aen Risk ka Nakishkikateek ouschi COVID-19 didawn aan daan lii Zord Canada (Piko seemak ka Peeyakohk, Peeyakw Aayaawin akwa Kootaka Pishkayimiwawn).*

Piko seemak ka PEEYAKOHK		
Kiya PIKO:		
KA PEEYAKOHK	OUTINA DEU COVID-19 AEN TEST	WEESTAMAKAY AKWA PISHKAPIMISHO
<ul style="list-style-type: none"> • Ka peeyakohk poor nawut katorz di zhoornii. • Touhtay shaymawk ouschi itay ka itwayhook layrplane ishi ka-doochimikawtayk li goovarnimaan-paarmisyon kawmiyihk kawkapayshiwin (daen nootel). <ul style="list-style-type: none"> • Toon atomobil ka ki awapchihaw kishpin geenakeetaw didawn itay ka itwayhook layrplane chinakeehk akwa didawn pimoustaywin aen ptsi bout, keema ka nawashoonikawtayk shuttle poor li gouvarnimaw-paarmisyon kawmiyihk daen nootel 	<ul style="list-style-type: none"> • Outina deu COVID-19 molecular aen test didawn Canada geemiyikihk awntsoor ooma ka-itwayt chitoutamihk ouschi ka peeyakohk l’ofisyee – Aen test ishpee KA TAKOOSHINEEYIN akwa aen ishpee WIT DI ZHOORNII, keeshpin pikou kishkayhtahkwun kayshchinawhoowin ouschi COVID-19 aen test kaw-outinikawtayk katorz – kaatrvaen jhis di zhoornii avawn ka takooshineeyin Canada. • Kenawayhta toon copy ouschi kahkiyuw ou wayaezh-ouschipayiwun COVID-19 molecular aen test 	<ul style="list-style-type: none"> • Weestamakay didawn 48 en hor ka takooshineeyin itay li gouvarnimaw-paarmisyon kawmiyihk kawkapayshiwin (daen nootel) akwa ka takooshineeyin la plaas ka peeyakohk didawn ArriveCAN (kishpin ki awpachistawn ArriveCAN avawn ka ki pehtikwayin Canada) keema 1-833-641-0343 (kishpin namoo wiya ki awpachistawn keema namoo wiya kawke awpachistawn ArriveCAN) • Weestamakay tou lee zhour didawn toon la sawntee chi ishpayihk ouschi lii sing di malaajhii akwa ka mooshihtaahk ouschi COVID-19 didawn



<ul style="list-style-type: none"> • AYAWHK daen nootel ishko gee-outistikoun toon ka-takooshineeyin aen test geepounihchikatayw. Keeshpin ki outistikoun kayshchinawhoowin aen test geepounihchikatayw, payhow poor kaw-itikawshouyin ouschi ka peeyakohk l’ofisyee. • Apray chi outistikoun negative aen test geepounihchikatayw, touhtay shaymawk si boon plaas of ka peeyakohk noohpoo shaymawnk. Ka peeyakohk chikee poonihtawhk apray oohin katorz di zhoornii keeshpin ki outistikoun negative aen test geepounihchikatayw ouschi toon Wit Di zhoornii aen test, keema apray chi poonihtawhk aen nout katorz di zhoornii aen tawn. 	<p>geepounihchikatayw ishko ka poonihtawhk ka peeyakohk.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Geemiyikiyin toon aen test geepounihchikatayw ishi ooki Li gouvarnimaw di Canada keema li gouvarnimaw ouschi provaynsli keem li territwayr, keema ishi toon li piblik la saantii la zhawnsree maykwawt ka peeyakohk aen tawn ishpee chinatouchikawtayk. 	<p>ArriveCAN keema 1-833-641-0343.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pishkapimisho toon la sawntee maykwawt toon tawn itay ka peeyakohk.
--	--	---

Li piblik la saantii la sort chi pimitishahamin maykwawt ka pooshihk ishi si boon plaas of ka peeyakohk

- **POSHTISHKA nahiyokohk ouschikawtayk, nahiyokohk aen kishkamin** en mask maykwawt ka pooshihk, keeshpin piko ka peeyakhokh didawn toon atomobil keema ou wayaezh piko avek paray li moond ka ki peehtikwayin Canada avek.
- **Payhkawpawataw** tee maen wawweepat.

KISHPIN AYPAMIHCHIKAYIN:

- **Ayawhk** didawn toon atomobil tapitow kishpin si posib: tipaha enn pomp kiishpin li gaz dawayihtum akwa shaapoo paaminikay apachihtaa kiishpin li maanzhii kindawayihtayn.
- **Kawshoushtaw** nakeewin akwa manaa nakishkawik kootakak.

ASHWAYHTAMOWIN: Ooma ka natawayihtakwahk avek lii Zord piko kaa naakatookatayk osaam ouschi pishkayimiwawn, kishchiitwayhk akwa ka soohk aashta. Kiishpin chi piikoonamin la lway kaa kii ashwayikashoo ka peeyako kanawayyimisho pitaal, keetipahikayhikawin, meena aen chiket akwa/keema daan la prayzoon.

Li gouvarnimaw neepawistamakayw ka taypwaytikwak ouschi **1-888-336-7735** akwa chikee paykeewkayw chi kayshchinahoohk ki pimitishaheen avek ka peeyakohk la sort.



Lii sing di malaajhii ka mooshihtaahk

Keeshpin kitayawn lii sing di malaajhii ka mooshihtaahk keema ki outistikoun kayshchinawhoowin COVID-19 molecular aen test, ka peeyakohk kiya noohpoo shaymawk ouschi kootakak poor kiyawpit nawut aen tawn katorz di zhoornii akwa chi pimitishahamin oohin kaw-itikawshouyin ouschi li piblik la saantii la zhawnsree (wawpasta disoor). Ooma ka peeyakohk aen tawn kaw maachihtaahk ishpee di zhoornii aen test geepounihchikatayw, keema di zhoornii kaw mooshihtaahk lii sing di malaajhii.

- neu keemaa il i peer ohtstotayn
- kipatamoon/si jeur mawyipukitatawmouhk
- li nayr keema toot kor weeshakaytamihk, naystoushiwin, noo mushkowsheewin, keema mawyimaschihouwin
- neu wunihtawin ouschi miyawshtamin keemaa koochishpitamihk
- ki mooshihtan la fyayvr, nanihkachiw, ahpoo la fyayvr peeyakwan keemaa ayiwaak 38°C
- la poo mayshkouchipayin ahpoo aen mooshkipayihk (aan daan li zawnfawn)
- li mal di tet
- li vawnter mayamahcihowin tapishkooch li vawnter li pwaen, li diboor, ahpoo pawkamooowin

Ishi totamihk didawn ka peeyakohk

AYKEEITOOTAMIN	KAWYA CHIKEE ITOOTAMIN
<p>Kawshoushtaw nakishkamowin avek kootakak aykwawniki namoo wiya aen ou wayaezh avek kiya akwa nipawhk didawn aen pahkawn la shawmbr.</p> <p>Kayshchinahoo ka pishkapimisho sapraan chi ayaahk ka pimatishi (tapishkoot diloo, li mawnzhee, la michin, akwa kishitaywin) pat chi shipwayhtayin ouschi ka peeyakohk.</p> <p>Li mawnzhee, magazaen'd mawnzhee, keema kootaka si nissisayr kaykwuy, akouta ane la port chikee nakachikawtayk poor mana nakishkatoowin.</p> <p>Aen sipaarii tapitow ka kanawayimshook nanduw deu m tapitowi maykwawt ka pooshihk.</p> <p>Piko touhtay dahor didawn kiimoochi li taanboor keema la yard avek aykwawniki ou wayaezh avek kiya.</p> <p>Chi pimitishahamin weestamakaywin ouschi li piblik la saantii la zhawnsree. Keeshpin ihtakoun aen muwnayhitouwin awntor deu li piblik la saantii akwa ooma weestmakaywin, chi pimitishahamin pikou si nissisayr strik la sort.</p> <p>Ripoond ka paypeekishkwayt keema ka paykeewkayt igzaminee l'oflyees keema li awnfors la lway.</p>	<p>Kaaya Kaaya awpachistaw en pawr li shawmbr tapishkooch ita kaw-ouhchipeehtikwayhk, en vaerzh, li resterawn, en grawn hall keemaa ita kaw-pakaashimoohk.</p> <p>KAWYA ka keewkaywak li famee, too namee keeta kootakak li vizitoer.</p> <p>Kawyashipwayhtay ouschi ekota toon la plaas ouschi ka peeyakohk keeshpin piko lsi nissisayr la michinn ouschi weechihiwaywin keema aen tretmaan, chi outinamaen COVID-19 molecular aen test, keema aen paarmisyoon kawmiyiht ouschi ka peeyakohk</p>



l'ofisyee.

Li public la zhawnsree

Enn provayns akwa li territwayr	La phone noombr	Website
British Columbia	811	www.bccdc.ca/covid19
Alberta	811	www.myhealth.alberta.ca
Saskatchewan	811	www.saskhealthauthority.ca
Manitoba	1-866-626-4862	https://manitoba.ca/covid19/restartmb/prs/orders/index.html#current https://www.youtube.com/user/ManitobaGovernment
Ontario	1-866-797-0000	www.ontario.ca/coronavirus
Quebec	1-877-644-4545	www.quebec.ca/en/coronavirus
New Brunswick	811	www.gnb.ca/publichealth
Nova Scotia	811	www.novascotia.ca/coronavirus/
Prince Edward Island	811	www.princeedwardisland.ca/covid19
Newfoundland and Labrador	811 ahpoo 1-888-709-2929	www.gov.nl.ca/covid-19
Nunavut	1-867-975-5772	www.gov.nu.ca/health
Northwest Territories	811	www.gov.nt.ca/covid-19
Yukon	811	www.yukon.ca/covid-19